



جدوال فمباچاءن خطبه جمعة سيري 3/2022
خطبة كدوا بولن مچ

موك سورت	تاريخ	تاجوق	بيل
3	04.3.2022/ 1 Sya'ban 1443H	اعتبار دري فرجالنن اكوغ (سمفنا اسراء دان معراج)	1.
16	11.3.2022/ 8 Sya'ban 1443H	واهاي سوامي، استريمو تيكيت كشرگ	2.
26	18.3.2022/ 15 Sya'ban 1443H	۲۷ كالي كندا	3.
36	25.3.2022/ 22 Sya'ban 1443H	برجيرن هيغك كشرگ	4.
49		خطبه كدوا	

فرچيتقن ديباياهي:



زكاة فولاو فينغ

No Telefon: 04-549 8088

Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah Negeri Pulau Pinang

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia
- 3. Ustaz Rosli bin Othman**
Ketua Sektor Pendidikan Islam,
Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang
- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS
- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)





۲۷ کالی کنڊا

(18 Mac 2022M/ 15 Syaaban 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَرَضَ الصَّلَاةَ عَلَى الْعِبَادِ رَحْمَةً بِهِمْ وَإِحْسَانًا،
وَجَعَلَهَا صِلَةً بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ لِيُزْدَادُوا بِذَلِكَ إِيمَانًا.

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ خَالِقُنَا وَمَوْلَانَا، وَأَشْهَدُ أَنَّ نَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ
وَرَسُولُهُ جَعَلَ اللَّهُ قُرَّةَ عَيْنِهِ فِي الصَّلَاةِ فَضْلًا وَرِضْوَانًا،

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم وَبَارَكَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ
وَعَلَى التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَاتَّقُوا اللَّهَ، يَا عِبَادَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ.

سیدغ جمعة یغ درحمتی اللہ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى،

ماریلہ کیت منیغتکن کتقواءن دیری کحضرة اللہ عَزَّوَجَلَّ، دغن منطاعتي سکالا
قرینته دان منجاءوهی سکالا لارغثن. موده-مودهن کیت ترکولوغ دالم کالاغن همبا
اللہ یغ ترباءیق دان برءولیه کجایان ددنیا دان اخیره.

سبلوم ملنجوتکن بیچارا، ماریلہ کیت بریکن سفنوه تومقوان کفد ایسی کندوغن
خطبة هاري این. سدرله بهاواسث قربواتن بربوال-بوال، برماین تیلیفون بیمبیت اتاو
تیدور دغن سغاج اداله قربواتن سیا ۲ یغ بولیه منجسکن کسمفورنائن مرأیه
کنجرن قهالا. خطبة قد هاري این اکن ممبیچارکن تاجوق: "۲۷ کالی کنڊا".

مسلمین یغ درحمتی اللہ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى،



عباده صلاة مروفاکن ساله ساتو ترس دالم اسلام یغ مستی دلقسانکن اولیه ستیاف یغ مُکَلَفْ. ای ممیلیکی کایستیمیوان یغ ساغت تیغی دالم اسلام. سباکای تیاغ اگام، ای منجادی باتس قمیسه انتارا کاسلامن دان ککوفورن.

ترللو باقی کلبیهن دان فایده یغ دسبوت بائی اورغ یغ مندیریکن صلاة. انتاراش، صلاة دافت منچکه سساورغ درقد ملاکوکن فرکارا ۲ یغ کجی دان موغکر. سلاءین ایت، صلاة دافت مگوکورکن دوسا سساورغ سلاکیمنا تیدق ملاکوکن دوسا بسر. فالیغ فنتیغ، صلاة یغ دلاکوکن ایت منجادی چهای قد هاری قیامة سباکایمان دسبوت دالم حدیث یغ دروایتکن درقد عبدالله بن عمرو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بهاوا رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

مَنْ حَافَظَ عَلَيْهَا كَانَتْ لَهُ نُورًا وَبُرْهَانًا وَنَجَاةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ لَمْ يُحَافِظْ عَلَيْهَا لَمْ يَكُنْ لَهُ نُورٌ وَلَا بُرْهَانٌ وَلَا نَجَاةٌ وَكَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ قَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَأُبَيِّ بْنِ خَلْفٍ

مقصودش؛ "بارغسیافا یغ منجاک صلاة لیما وقتو، مک صلاة ایت اکن منجادی چهای، بوقتی دان کسلامتن باکیش قد هاری قیامة. دان بارغسیافا یغ تیدق منجاک، مک دی تیدق منداقتن چهای، بوقتی، دان جوک تیدق منداقت کسلامتن. دان قد هاری قیامة، اورغ یغ تیدق منجاک صلاتش ایت اکن برسام قارون، فرعون، هامان، دان اُبی بن خَلَفْ". ﴿حدیث روایة امام احمد﴾

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله سکالین،

رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ساغت مگالککن بائی قوم للاکی اونتوق مخرجانک صلاة سچارا برجماعه دمسجد. نبی تیدق قرنه تیغکل برجماعه دمسجد بهکن کتیک ساکیت سکالیقون، بکیندا تتف برأوسها مٹحاضرکن دیری اونتوق برجماعه والو ترفقسا دفاقه. اینله یغ فرلو کیت چونتوهی دری تلادن اگوغ کیت.



باکایمانا قولاً دغن کیت یغ صحیت این؟

ساوداراکو سکالین،

رسول الله ﷺ ممبری فنکانن یغ سیریوس (serious) تنتغ صلاة برجماعه کران ای ممقوپایی منفعة دان گنجرن یغ ساعت بسر. سبواه حدیث یغ دروایتکن دری ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَذِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً

مقصودن: "صلاة برجماعه ایت لویه ۱ و تام 27 (دوا قولوه توجوه) کالی گندا درجت درقد صلاة سچارا سندیرین".

﴿حدیث روایة امام البخاری دان امام مسلم﴾

سلاین ایت جوگ، رسول الله ﷺ جوگ ممبری جامینن کفد اورغ یغ إخلاص مندیریکن صلاة سچارا برجماعه دمسجد بهاوا مریک اکن ترسلامت درقد ائی نراک دان صفة منافق. سباکایمان حدیث یغ دروایتکن درقد انس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

مَنْ صَلَّى لِلَّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فِي جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى كُتِبَ لَهُ بَرَاءَتَانِ:

بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَةٌ مِنَ النِّفَاقِ

مقصودن: "بارغسیافا صلاة برجماعه دغن إخلاص کران الله سلاما 40 هاری دغن منداقت تکبیر قرتام (تَكْبِيرَةُ الْإِحْرَامِ)، مک دی دبیبسکن دری دوا قراکارا: دبیبسکن دری نراک دان دبیبسکن دری کمنافقن". ﴿حدیث روایة امام الترمذی﴾



سیدغ جماعه یغ درحمتی الله سکالین،

فارا باف دان ایبو برفرانن بسر مندیدیق دان مغازوه انق ۲ مریک مندیریکن صلاة سجد دري کچیل دغن منونجوقکن چونتوه تلادن یغ بائیق کغد انق ۲. فغاجرن دان فغراقن عبادہ صلاة مستی برمولا دغن ایبو باف ترلبیه دهولو کران انق ۲ این ننئی سبزن اکن منجادیکن ایبو باف سباگی چونتوه اوتام مریک. اینله جوگ فرینته دري رسول الله ﷺ:

مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرٍ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ

مقصودن: "فرینتهکنله انق ۲ کامو اونتوق مندیریکن صلاة کتیک مریک برعمور توجوه تاهون دان فوکول له مریک (جک مریک تیدق ماهو ملقساناکنن) کتیک مریک برعمور سفولوه تاهون دان فیسهکنله تمفت تیدور انتارا مریک".

﴿حدیث روایة ابو داود﴾

قد هاری این، مسجد ۲ تله دبوک اونتوق کحاضیرن جماعه بائی منونایکن صلاة. گوناکنله کسمفتن سلائی حیاة دکندوغ بادن، سمتارا صیحت سبلوم ساکیت اونتوق برأوسها ممنوهکن مسجد دغن مغناکن فرهیاسن دیری یغ تربایق.

رنوگکن سفوتوغ حدیث یغ دروایتکن اولیه ابو هریره رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بهاوا نبی ﷺ برسبدا مقصودن:

"سسوغکوهن عمل سساورغ همبا یغ فرتام کالی اکن دحساب قد هاری قیامة ایاله صلاتن. اقابیلا صلاتن بائیق، دی اکن منداقتکن کجایان دان کباءیقن. اقابیلا



صلاتن روسق، دي اكن مپسل دان مروڭي. جک اد یځ کورځ درځد (فلقساناءن) صلاة واجبښ، الله عَزَّوَجَلَّ برکات: لیهته، اڅاکه څد همبا ترسبوت ممیلیقي عملن صلاة سنة؟ مک صلاة سنة ترسبوت اکن منمځوځ ککوراغن صلاة واجبښ. بځیتو جوگ عملن لاءینښ سفرتي ایت."

﴿حديث رواية امام الترمذي﴾

ماريله کیت سام ۲ منطاعتي فرینته الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن استقامه مندیريکن صلاة اگر کهیدوفن کیت اکن سنتیاس تنځ، امان دان بهاځیا.

فرمان الله دالم سوره البقرة ايات 238:

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾

مقصودښ: "څليهاراله کامو (کرجاکنله دغن تنځ دان سمفورنا څد وقتون) سکالا صلاة فرض، خاصښ صلاة وُسْطَى (صلاة عصر)، دان تونایکنله کران الله (دالم صلاة کامو) دغن طاعة دان خشوع."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْوَحْيَيْنِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى سَيِّدِ الثَّقَلَيْنِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ طَاعَتَهُ لِسَعَادَةِ الدَّارَيْنِ، أَقُولُ مِنْ قَلْبِي الْحَنِينِ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ أَجْمَعِينَ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْمَيِّتِينَ، فَاسْتَغْفِرُوهُ يَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ.



خطبة كدوا بولن مچ

2022M/ 1443H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى آلِهِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَى تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِحُشَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَى رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ،
وَأَعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛
فَقَالَ - عَلِيمًا حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّم عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ،
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

SIDANG JEMAAH YANG DIRAHMATI ALLAH,

Khatib juga mengambil kesempatan ini untuk menyeru para jemaah sekalian agar mengambil dos penggalak dengan kadar segera sebagai usaha mengurangkan kesan jangkitan Covid-19 dan menjaga kemaslahatan nyawa. Hal ini kerana data KKM menunjukkan, walaupun 71.3% telah menerima booster di Pulau Pinang, namun prestasi booster



dalam kalangan Melayu/ Islam adalah yang paling rendah iaitu hanya 51.9% berbanding kaum lain. Situasi semasa juga agak membimbangkan apabila kadar kematian di luar fasiliti kesihatan (*BID*) kembali meningkat dengan jangkitan *Covid-19* hanya dikenalpasti selepas kematian. Maka segeralah mendapatkan dos penggalak di fasiliti yang terdekat sebelum atau pada 31 Mac 2022.

Semoga usaha ini menjadi asbab agar Allah **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى** melindungi kita dari jangkitan wabak selain terus melazimi doa:

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا، وَأَصْلِحْ وَاحْفَظْ أَيْمَتَنَا وَعُلَمَاءَنَا وَوُزَرَائِنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا.

اللَّهُمَّ وَفِّقْهُمْ لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah Ibni Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.



اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf.

Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami, pemuda-pemuda kami, pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti yang terbaik kepada agama, bangsa dan negara.

Ya Allah! Kau hindarilah kami daripada perbuatan-perbuatan khianat dan durjana yang merosakkan kepentingan agama, masyarakat dan negara.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥١﴾

